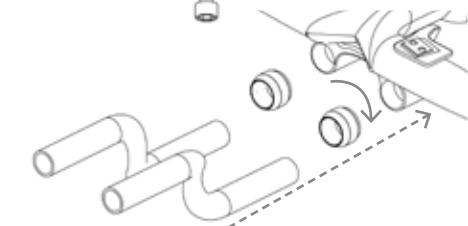


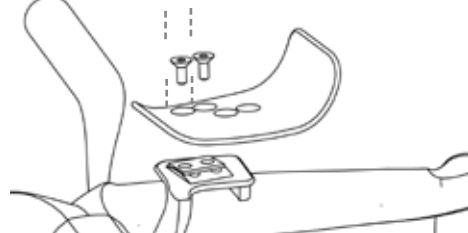
①



②



③



PRO

POWERS YOUR PERFORMANCE

Stealth EVO Clip-On Installation Instructions [UK]

IMPORTANT

This product must be used only in the cycling applications for which it was designed. Using this product in cycling applications other than those for which it was designed is dangerous and could result in injury. Any such misuse will also mean that the product will not be covered by the PRO Warranty. The cycling applications of PRO products are divided into the following categories: Trekking, Road Racing, Cyclo-Cross, Track, MTB, Downhill, Freeride and BMX. If you have any questions, or you are unsure about whether the cycling applications of this PRO product comply with your intended use, please contact your local PRO dealer, PRO distributor and/or our website www.pro-bikegear.com.

General:

These installation instructions apply to all PRO Stealth EVO CLIP-ON triathlon combinations. Please read these instructions thoroughly before installation. For safe use and compliance with warranty policy, proper installation according to these instructions is required.

Preparación:

Always follow the PRO Stealth handlebar manufacturer's instructions for installing the PRO Stealth handlebar.

Tools required:

- Allen wrench
- PRO Torque wrench, PR100340 (strongly recommended), or else Allen wrench
- Grease

Note: If you don't have the required tools available, or you don't know how to use them properly, please ask your local PRO dealer to install the handlebar combination according to these instructions.

Installation EVO Clip-On base:

- I. Grease all threaded holes before assembly.
- II. Install the EVO Clip-On base on the Stealth handlebar by using the two bolts and threads located under the stem (see figure 1). Use the Allen wrench to apply the two bolts, use the torque wrench to tighten the bolts up to the torque that is indicated near the bolts.

Installation EVO Clip-On extension bars:

- I. Grease the tread of the two nuts from the Twistlock systems.
- II. Slide in the extension bars and slightly tighten the Twistlock system by hand (see figure 2).
- III. Adjust the extension bars to preferable position and tighten the nuts with max 25 Nm.

Installation EVO Clip-On armrests:

- I. Grease the treaded holes on the EVO Clip-On base.
- II. Place the two armrests on the base and assemble them with 4 bolts (2 bolts on each side, see figure 3). Note that the armrests and herewith the rider position can be modified by "choosing" the holes of the armrests and/or by rotating the armrests over their fixation-support.

Installation EVO Clip-On armpads:

- I. The armpads can be installed by using the Velcro. Note that standard armpad is 5 mm thick. PR510044 and PR510046 are the 10mm thick armpads and can be ordered as a sparepart.

⚠️ Warnings:

- If above mentioned installation guidelines are not followed, serious injuries could occur.
- If after a crash or other impact the handlebar combination is damaged (bends, cracks, scrapes or hairline fractures) always replace it and all adjoining parts.
- Never apply a higher torque than recommended.

📌 Info:

For more information, please contact your local dealer, or look at www.pro-bikegear.com

Combinación de clip Stealth EVO Instrucciones de instalación [ES]

IMPORTANTE

Este producto debe ser utilizado exclusivamente en las modalidades ciclistas para las que fue diseñado. La utilización de este producto en modalidades ciclistas diferentes a aquellas para las que fue diseñado resulta peligroso y podría ocasionar lesiones. Todo mal uso supondrá también la pérdida de cobertura de la garantía PRO en el producto. Las modalidades ciclistas de los productos PRO están divididas en las siguientes categorías: trekking, carreras, ciclo-cross, pista, MTB, downhill, freeride y BMX. Si tuviera cualquier duda o desconociera si el uso de este producto PRO es apropiado para la modalidad a la que desea

destinarlo, consulte a su comercial PRO local, distribuidor PRO o visite nuestra página Web en www.pro-bikegear.com.

General:

Estas instrucciones de instalación son aplicables a todas las combinaciones para triatlón DE CLIP Stealth EVO PRO. Si vase leer atentamente estas instrucciones antes de iniciar la instalación. Para garantizar un uso seguro y el cumplimiento de la política de garantía, es necesario llevar a cabo la instalación en conformidad con estas instrucciones.

Preparación:

Acate siempre las instrucciones de instalación del fabricante del manillar Stealth PRO.

Herramientas necesarias:

- Llave Allen
- Llave dinométrica PRO, PR100340 (firmemente recomendada), o bien una llave Allen
- Grasa

Nota: si no dispone de las herramientas necesarias, o desconoce su uso correcto, solicite a su distribuidor local de PRO la instalación de la combinación del manillar conforme a estas instrucciones.

Instalación de la base de clip EVO:

- I. Aplique grasa a todos los orificios roscados antes de iniciar el montaje.
- II. Instale la base de clip EVO sobre el manillar Stealth empleando los dos pernos y roscas situadas bajo la potencia (véase la figura 1). Utilice la llave Allen para colocar los pernos y la llave dinométrica para apretarlos hasta el par de apriete indicado junto a los mismos.

Instalación de las barras de extensión de clip EVO:

- I. Aplique grasa a la rosca de las dos tuercas de los sistemas Twistlock.
- II. Deslice las barras de extensión para instalarlas y apriete ligeramente el sistema Twistlock de forma manual (véase la figura 2).
- III. Ajuste las barras de extensión en la posición deseable y apriete las tuercas a un máximo de 25 Nm.

Instalación de los reposabrazos de clip EVO:

- I. Aplique grasa a los orificios roscados de la base de clip EVO.
- II. Coloque ambos reposabrazos sobre la base y fíjelos mediante 4 pernos (2 pernos en cada lado, véase la figura 3). Tenga en cuenta que es posible modificar los reposabrazos, y por lo tanto la posición del ciclista, mediante la "selección" de los orificios del reposabrazos o girando éstos sobre el soporte de fijación.

Instalación de los apoyabrazos de clip EVO:

- I. Los apoyabrazos pueden ser instalados mediante el uso de Velcro. Tenga en cuenta que el grosor de un apoyabrazos estándar es de 5 mm. El grosor de los apoyabrazos PR510044 y PR510046 es de 10 mm, y pueden solicitarse como piezas de repuesto.

⚠️ Advertencias:

- El no cumplimiento de las pautas de instalación aquí detalladas podría ocasionar lesiones graves.
- Si, tras una caída u otro tipo de impacto, la combinación del manillar resultara dañada (dobles, grietas, arañazos o fracturas finas), sustituya siempre ésta y todas las piezas adyacentes.
- Nunca aplique un par de apriete superior al recomendado.

📌 Información:

Para obtener más información, sírvase entrar en contacto con su distribuidor local, o visite www.pro-bikegear.com

Stealth EVO Clip-On Instruções de Instalação [PT]

IMPORTANTE

Este produto deve ser utilizado exclusivamente nas aplicações de ciclismo para as quais foi concebido. A sua utilização em aplicações de ciclismo para as quais foi concebido é perigosa e poderá provocar lesões. Qualquer utilização incorrecta significa, igualmente, que o produto deixará de estar coberto pela Garantia PRO. As aplicações de ciclismo dos produtos PRO dividem-se nas seguintes categorias: Trekking, Estrada, Cyclo-Cross, Pista, BTT, Downhill, Freeride e BMX. Em caso de dúvida, ou se não tem a certeza de que as aplicações de ciclismo para este produto PRO estão de acordo com a utilização que lhes pretende dar, contacte o seu fornecedor local PRO, o distribuidor PRO e/ou visite o nosso Web site em www.pro-bikegear.com.

Generalidades:

As presentes instruções de instalação aplicam-se a todas as combinações de triatló PRO, Stealth EVO CLIP-ON. Favor leia estas instruções bem antes de efectuar a instalação. Para assegurar-se do uso seguro e conformidade com a garantia, é necessário que a instalação seja bem feita e de acordo com essas instruções.

Preparações:

Siga sempre as instruções do fabricante de guiadores PRO Stealth para instalar o guiador PRO Stealth.

Ferramentas necessárias:

- Chave hexagonal
- Chave dinométrica PRO, PR100340 (fortemente aconselhado), ou mesmo uma chave hexagonal
- Massa lubrificante

Observação: Se não tiver as ferramentas necessárias à mão ou se não souber utilizá-las adequadamente, favor peça ao seu agente local PRO para instalar a combinação de guiador de acordo com essas instruções.

Instalação da base EVO Clip-On:

- I. Lubrifique todas as roscas antes da montagem.
- II. Instale a base EVO Clip-On no guiador Stealth, utilizando os dois parafusos e roscas localizadas por baixo do avanço (ver a figura 1). Utilize a chave hexagonal para aplicar os dois parafusos, use a chave dinométrica para apertar os parafusos com o binário indicado junto aos parafusos.

Instalação de barras de extensão EVO Clip-On:

- I. Lubrifique com massa o passo das duas porcas dos sistemas de bloqueio por torção.
- II. Faça deslizar as barras de extensão e aperte ligeiramente à mão o sistema de bloqueio por torção (ver a figura 2).
- III. Ajuste as barras de extensão na posição mais conveniente e aperte as porcas com um binário máximo de 25 Nm.

Instalação de apoios de braço EVO Clip-On:

- I. Lubrifique com massa os orificios roscados da base EVO Clip-On.
- II. Coloque os dois apoios de braço na base e monte-os com os 4 parafusos (2 parafusos de cada lado, ver a figura 3). De notar que os apoios de braço e, portanto, a posição do ciclista podem ser alterados "escolhendo" os orificios do apoio de braço e/ou rotando o apoio de braço sobre o seu suporte de fixação.

Instalação de almofadas de braço EVO Clip-On:

- I. As almofadas de braço podem ser instaladas utilizando Velcro. Observe que a almofada de braço standard tem 5 mm de espessura. As almofadas de braço PR510044 e PR510046 têm 10 mm de espessura e podem ser encomendadas como peça de reserva.

⚠️ Avisos:

- Caso as directrices de instalação não forem seguidas, sérias lesões poderão ocorrer.
- Se, após um acidente, a combinação de guiador for danificada, (entortada, rachada, arranhada ou fracturada), deve-se sempre trocar a combinação de guiador e todas as peças adjacentes.
- Nunca deve-se aplicar mais força de aperto (torque) acima do que é aconselhado.

📌 Informação:

Para mais informação, é favor entrar em contacto com seu agente local, ou veja no www.pro-bikegear.com

Stealth EVO Clip-On Instrucciones de montaje [FR]

IMPORTANT

Ce produit doit être utilisé exclusivement pour les utilisations cyclistes pour lesquelles il a été conçu. L'utilisation de ce produit pour des utilisations cyclistes autres que celles pour lesquelles il a été conçu est dangereuse et peut entraîner des blessures. Tout usage impropre tel qu'indiqué ci-dessus annulera également la garantie PRO. Les utilisations cyclistes des produits PRO sont divisées dans les catégories suivantes : Trekking, Course sur Route, Cyclo-Cross, Piste, VTT, Downhill, Freeride et BMX. Si vous avez des questions ou si vous n'êtes pas sûr que les utilisations cyclistes de ce produit PRO sont conformes à l'usage que vous avez l'intention d'en faire, veuillez contacter votre agent local PRO, votre distributeur PRO et/ou notre site Internet www.pro-bikegear.com.

Généralités :

Ces instructions concernent tous les ensembles de triathlon équipés du PRO Stealth EVO CLIP-ON. Veuillez lire attentivement ces instructions avant l'installation. Pour une utilisation en toute sécurité et en conformité avec la garantie, une installation appropriée est nécessaire.

Préparation :

Veuillez toujours respecter les instructions du fabricant du cintre PRO Stealth pour son installation.

Outils nécessaires :

- Clé Allen
- Clé dynamométrique PRO, PR100340 (fortement recommandé), ou sinon clé Allen.
- Lubrifiant

Remarque : Si vous ne disposez pas des outils requis ou si vous ignorez comment vous en servir convenablement, veuillez demander à votre agent local PRO d'installer l'ensemble cintre et potence suivant ces instructions.

Montage du support Stealth EVO Clip-On :

- I. Lubrifiez tous les orifices filetés à l'aide des deux boulons et parties filetées situés sous la potence (cf. Fig. 1). À l'aide de la clé Allen, serrez les deux boulons. À l'aide de la clé dynamométrique, serrez les boulons au couple indiqué à proximité de ces derniers.

Montage des poignées de prolongateur EVO Clip-On :

- I. Lubrifiez le filetage des deux écrous des systèmes Twistlock.
- II. Emboîtez les poignées de prolongateur et serrez légèrement le système Twistlock à la main (cf. Fig. 2).
- III. Réglez les poignées de prolongateur à la position désirée et serrez les écrous avec un couple de 25 Nm maximum.

Montage des repose-bras EVO Clip-On :

- I. Lubrifiez les orifices filetés sur le support de EVO Clip-On.
- II. Installez les deux repose-bras sur le support et fixez-les à l'aide de 4 boulons (2 de chaque côté - cf. Fig. 3). Notez que la position des repose-bras et ainsi la position du cycliste peut être modifiée par le choix des orifices desidés repose-bras et/ou en les faisant tourner au-dessus de leur support-fixation.

Montage des coussinets EVO Clip-On :

- I. Les coussinets peuvent être mis en place à l'aide du velcro. Notez que le coussinet standard a une épaisseur de 5 mm. Les articles PR510044 et PR510046 sont des coussinets d'une épaisseur de 10 mm et peuvent être commandés comme pièces de rechange.

⚠️ Avertissements :

- Vous pouvez vous blesser grièvement si vous ne respectez pas les instructions mentionnées ci-dessus.
- Si l'ensemble cintre-potence est endommagé (torsion, fêlure, éraflure ou craquelure) lors d'une chute ou d'un choc, il convient toujours de le remplacer ainsi que toutes les pièces attenantes.
- Ne serrez jamais au-delà du couple recommandé.

📌 Info :

Pour de plus amples informations, veuillez contacter votre agent local ou consultez le site www.pro-bikegear.com

Stealth EVO Clip-On Istruzioni per l'installazione [IT]

IMPORTANTE

Il presente prodotto deve essere utilizzato esclusivamente nelle applicazioni ciclistiche per le quali è stato progettato. L'utilizzo del prodotto in applicazioni ciclistiche diverse da quelle per cui è stato progettato è pericoloso e potrebbe provocare lesioni. In caso di utilizzo scorretto, inoltre, il prodotto non sarà più coperto dalla Garanzia PRO. Le applicazioni ciclistiche dei prodotti PRO sono suddivise nelle seguenti categorie: Trekking, Road Racing, Cyclo-Cross, Track, MTB, Downhill, Freeride and BMX. In caso di domande o dubbi circa la conformità dell'applicazione ciclistica del presente prodotto PRO con l'utilizzo che se ne intende fare, si prega di contattare il proprio rivenditore locale PRO, il proprio distributore PRO e/o di consultare il nostro sito internet www.pro-bikegear.com.

Generali:

Queste istruzioni per l'installazione si applicano a tutti i gruppi per triathlon PRO Stealth EVO CLIP-ON. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'installazione. Per un uso sicuro e per conformità con la garanzia, è necessaria una corretta installazione secondo queste istruzioni.

Preparazione:

Per installare il manubrio PRO Stealth, seguire sempre le istruzioni del produttore del manubrio PRO Stealth.

Attrezzi necessari:

- Chiave a brugola
- Chiave dinamometrica PRO, PR100340 (fortemente raccomandata), o altra chiave a brugola
- Grasso

Nota: se non si dispone degli attrezzi necessari, oppure non si

www.pro-bikegear.com

è in grado di usarli in maniera appropriata, chiedere al proprio rivenditore locale PRO di installare il gruppo manubrio seguendo queste istruzioni.

Installazione base EVO Clip-On:

- Ingrassare tutti i fori filettati prima dell'assemblaggio.
- Installare la base EVO Clip-On sul manubrio Stealth utilizzando le due viti e i filetti posti sotto l'attacco manubrio (vedere figura 1). Usando la chiave a brugola, applicare le due viti; usando la chiave a brugola, stringere le viti di fissaggio alla coppia indicata accanto alle viti.

Installazione appendici EVO Clip-On:

- Ingrassare il filetto delle due dadi dai sistemi Twistlock.
- Farvi scorrere le appendici e serrare leggermente il Twistlock a mano (vedere figura 2).
- Regolare le appendici nella posizione desiderata e stringere i dadi con max 25 Nm.

Installazione poggibraccia EVO Clip-On:

- Ingrassare i fori filettati sulla base EVO Clip-On.
- Posizionare i due poggibraccia sulla base e assemblarli con 4 viti (2 per parte, vedere figura 3).
- Poggibraccia e quindi la posizione del ciclista possono essere modificati "scegliendo" i fori dei poggibraccia e/o facendo ruotare i poggibraccia sul loro supporto di fissaggio.

Installazione cuscinetti poggibraccia EVO Clip-On:

1. I cuscinetti possono essere installati utilizzando il Velcro. Tenere presente che un cuscinetto standard ha uno spessore di 5 mm. Il PR510044 e il PR510046 sono cuscinetti dello spessore di 10 mm e possono essere ordinati come ricambi.

⚠️ Avvertenze:

- Non seguire le suddette istruzioni di installazione può essere causa di gravi incidenti.
- Se dopo un incidente o altro impatto, il gruppo manubrio è danneggiato (piegature, incrinature, scorticature o parti fratture) è sempre necessario sostituirlo assieme a tutte le sottili configure.
- Non applicare mai una coppia più alta di quella raccomandata.

📄 Info:

Per ulteriori informazioni, contattare il proprio rivenditore locale o consultare il sito **www.pro-bikegear.com**

Stealth EVO Clip-On Installatie-instructies [NL]
<i></i>
<i>BELANGRIJK</i>
<i>Dit product mag uitsluitend worden gebruikt voor het type fiets waarvoor het is ontworpen. Indien het wordt gebruikt voor een ander type fiets kan dit leiden tot gevaarlijke situaties en persoonlijk letsel. In geval van verkeerd gebruik wordt bovendien geen garantie (PRO) op het product verleend. De fietstypes waar de PRO-producten voor zijn ontworpen, zijn verdeeld in de volgende categorieën: Trekking, Road Racing, Cyclo-Cross, Track, MTB, Downhill, Freeride en BMX. Indien u vragen hebt of niet zeker weet of dit PRO-product is ontworpen voor de fiets waar u het voor wilt gebruiken, neem dan contact op met uw lokale PRO-dealer of PRO-distributeur, en/of kijk op onze website www.pro-bikegear.com.</i>

Algemeen:

Deze instructies gelden voor alle PRO Stealth EVO CLIP-ON triatloncombinaties. Lees deze instructies vóór gebruik zorgvuldig door. Voor een veilig gebruik overeenkomstig het garantiebeleid is een juiste installatie conform deze instructies vereist.

Voorbereidingen:

Volg bij de installatie van het PRO Stealth stuur altijd de instructies van de fabrikant van het PRO Stealth stuur.

Benodigd gereedschap:

- Inbus sleutel
- PRO Momentsleutel, PR100340 (sterk aanbevolen), anders een inbus sleutel
- Vet

NB: Als u niet beschikt over het benodigde gereedschap, of niet weet hoe u het gereedschap moet gebruiken, vraag dan uw PRO dealer de stuurcombinatie volgens deze instructies te installeren.

Installatie EVO Clip-On base:

- Smeer alle schroefgaten vóór montage in.
- Bevestig de EVO Clip-On base aan het Stealth stuur met de twee bouten die zijn onder de stuurpen bevinden (zie afbeelding 1). Gebruik de inbus sleutel om de twee bouten te monteren. Gebruik de momentsleutel om de bouten aan te halen met het koppel dat staat aangegeven bij de bouten.

Installation EVO Clip-On extension bars:

- Smeer de schroefdraad van de twee moeren van de Twistlock-systemen in.
- Schuif de extension bars naar binnen en draai het Twistlock-systeem handmatig iets aan (zie afbeelding 2).
- Zet de extension bars in de gewenste positie en draai de moeren met max. 25 Nm vast.

Installeer EVO Clip-On armsteunen:

- Smeer de schroefgaten van de EVO Clip-On base in.
- Plaats de twee armsteunen op de base en bevestig deze met vier bouten (twee bouten aan elke kant, zie afbeelding 3). Gebruik de andere gaten van de armsteunen of kantel de armsteunen over het bevestigingspunt heen om de armsteunen en dus de positie van de fietser aan te passen.

Installeer EVO Clip-On armpads:

- Bevestig de armpads met de megeleverde velcro (kittenband). Let op: de standaard armpad heeft een dikte van 5 mm. De armpads PR510044 en PR510046 zijn 10 mm dik en kunnen als reserve-onderdeel worden besteld.

⚠️ Waarschuwing:

- Onjuist installatie kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- Vervang altijd de stuurcombinatie en bijbehorende onderdelen als deze na een val of ander ongeval zijn beschadigd (verbogen, gebroken, krassen of scheurtjes).
- Haal nooit aan met een hoger of lager koppel dan aanbevolen.

📄 Info:

Neem voor meer informatie contact op met uw dealer of ga naar **www.pro-bikegear.com**.

Stealth EVO Clip-On Monteringsanvisningar [SE]
<i></i>
<i>VIKTIGT</i>
<i>Denna produkt får endast användas för de cykelapplikationer som den utformats för. Att använda denna produkt för andra cykelapplikationer än de som den utformats för är farligt och kan leda till personskador. Sådan missbruk innebär också att produkten inte omfattas av PRO-garantin. PRO-produkternas cykelapplikationer är indelade i följande kategorier: Trekking, Road Racing, Cyclo-Cross, Track, MTB, Downhill, Freeride och BMX. Om du har frågor eller är osäker på om denna PRO-produkts cykelapplikationer överensstämmer med din avsedda användning, tag kontakt med din närmaste PRO-återförsäljare, PRO-distributör och/eller vår webbplats www.pro-bikegear.com.</i>

Allmänt:

Dessa monteringsanvisningar gäller för alla PRO Stealth EVO CLIP-ON triathlonkombinationer. Läs dessa anvisningar noggrant innan du monterar. För säker användning och uppfyllande av garantipolicyn, måste monteringen ske i enlighet med dessa anvisningar.

Förberedelser:

Följ alltid anvisningarna som tillverkar av PRO Stealth-styret anger för montering av PRO Stealth-styret.

Nödvändiga verktyg:

- Insexnyckel
- PRO momentnyckel, PR100340 (rekommenderas bestämt), eller insetxnyckel
- Fett
- Obs! Om du inte har tillgång till de nödvändiga verktygen, eller om du inte vet hur de ska användas på rätt sätt, be din PRO-återförsäljare montera styrkombinationen enligt dessa anvisningar.

Montering av EVO Clip-On bas:

- Fetta in alla gänggade hål innan montering.
- Montera EVO Clip-On bas på Stealth-styret genom att använda de två skruvarna och gängarna som finns under styrstammen (se figur 1). Använd insetxnyckeln för att montera de två skruvarna, använd momentnyckeln för att dra åt skruvarna till det moment som anges nära skruvarna.

Montering av EVO Clip-On förlängningsstängerna:

- Fetta gängorna i de två muttrarna från Twistlock-systemet.
- Skjut in förlängningsstängerna och dra åt Twistlock-systemet lätt för hand (se figur 2).
- Justera förlängningsstängerna till den position som är att föredra och dra åt muttrarna med max. 25 Nm.

Montering av EVO Clip-On armstöd:

- Fetta in de gängade hålen på EVO Clip-On basen.
- Placera de två armstöd på basen och montera dem med fyra skruvar (två skruvar på var sida, se figur 3). Notera att armstöden och härmed clyklistens position kan ändras genom att "välja" hål för armstöden och/eller genom att vrida armstöden över monteringsstöden.

Montering av EVO Clip-On armstödkuddar:

- Armstödkuddarna kan monteras med kardborrbandet. Notera att standardstoppningen är 5 mm tjock. PR510044 och PR510046 är 10 mm tjocka stoppningar och kan beställas som en reservdel.

⚠️ Varningar:

- Om monteringsanvisningarna ovat inte följis, kan det leda till allvariga personskador.
- Om styrkombinationen är skadad efter en vurma eller annat slag (böjda delar, sprickor, skrapmärken eller hårfina brott) måste styrkombinationen och alla närliggande delar bytas ut.
- Använd aldrig ett högre vridmoment än det som rekommenderas.

📄 Information:

För mer information, ta kontakt med närmaste återförsäljare, eller besök **www.pro-bikegear.com**

Stealth EVO Clip-On-Kombination Montageanleitung [DE]
<i></i>
<i>WICHTIG</i>
<i>Dieses Produkt darf nur zu dem Verwendungszweck im Radsport verwendet werden, für den es entwickelt wurde. Eine zweckfremde Verwendung in einem anderen Radsportbereich, für den es nicht vorgesehen ist, ist gefährlich und kann zu Verletzungen führen. Außerdem erlischt bei einer solchen zweckfremden Verwendung die PRO Garantie. Die Anwendungsbereiche der PRO-Produkte sind in die folgenden Kategorien unterteilt: Trekking, Road Racing, Cyclo-Cross, Track, MTB, Downhill, Freeride und BMX. Bei Fragen oder Zweifeln, ob der Verwendungszweck dieses PRO-Produkts für den von Ihnen gewünschten Gebrauch geeignet ist, wenden Sie sich bitte an Ihren PRO-Händler vor Ort, Ihren PRO-Vertreiber und/oder besuchen Sie unsere Website www.pro-bikegear.com.</i>

Allgemeines:

Diese Montageanleitungen beziehen sich auf alle PRO Stealth EVO CLIP-ON Triathlon-Kombinationen. Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Montage aufmerksam durch. Der sichere Gebrauch und die Gewährleistung der Garantie setzen die korrekte Montage gemäß dieser Anleitung voraus.

Vorbereitung:

Befolgen Sie für die Montage des PRO Stealth-Lenkers unbedingt die Anweisungen des PRO Stealth Lenker-Herstellers.

Erforderliches Werkzeug:

- Inbusschlüssel
- PRO Drehmomentschlüssel, PR100340 (strengstens empfohlen) oder Inbusschlüssel
- Fett

Bitte beachten: Sollten Sie nicht über die notwendigen Werkzeuge verfügen oder nicht wissen, wie Sie sie korrekt anwenden sollen, überlassen Sie die Montage der Lenker-Kombination gemäß diesen Anweisungen bitte Ihrem Händler.

Installation EVO Clip-On-Basis:

- Fetten Sie vor der Montage alle Öffnungen mit Gewinde ein.
- Befestigen Sie die EVO Clip-On-Basis mit Hilfe von zwei Schrauben und Gewindengängen unter dem Lenker auf dem Stealth-Lenker (siehe Abbildung 1). Befestigen Sie die beiden Schrauben mit Hilfe des Inbusschlüssels. Mit Hilfe des Drehmomentschlüssels können Sie die Schrauben auf das Drehmoment anziehen, das bei den Schrauben angegeben ist.

Installation EVO Clip-On-Lenkeraufsatz:

- Fetten Sie das Gewinde der beiden Muttern der Twistlock-Systeme ein.
- Schieben Sie den Lenkeraufsatz ein und ziehen Sie das Twistlock-System von Hand an (siehe Abbildung 2).
- Stellen Sie den Lenkeraufsatz in die gewünschte Position und ziehen Sie die Muttern dann mit max. 25 Nm an.

Installation EVO Clip-On-Armauflagen:

- Fetten Sie die Gewindengänge an der EVO Clip-On-Basis ein.
- Montieren Sie die beiden Armauflagen auf der Lenker-Kombination und ziehen Sie sie mit 4 Schrauben (2 Schrauben an jeder Seite) fest an (siehe Abbildung 3). Bitte beachten Sie, dass Sie die Position der Armauflagen und damit die Haltung des Fahrers ändern können, indem Sie andere Löcher für die Armauflagen wählen und/oder indem Sie die Armauflagen über ihrer Befestigungsstelle drehen.

Installation EVO Clip-On-Armpolster:

- Die Armpolster lassen sich mit Hilfe von Klettband befestigen. Bitte beachten Sie, dass Standardpolster 5 mm dick sind. Die Armpolster PR510044 und PR510046 sind 10 mm dick und müssen gesondert bestellt werden.

⚠️ Warnung:

- Die Nichtbeachtung der oben genannten Montageanweisungen kann schwere Verletzungen zur Folge haben.
- Ist die Lenkerkombination nach einem Sturz oder einer anderen

Belastung beschädigt (verbogen, gerissen, verkratzt oder Haarrisse), unbedingt den Lenker mit allen dazugehörigen Teilen austauschen.

- Niemals ein höheres Drehmoment als empfohlen verwenden.

📄 Info:

Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Händler oder unter **www.pro-bikegear.com**

Stealth EVO Clip-On Инструкции по установке [RU]
<i></i>
<i>ВАЖНО:</i>
<i>Данное изделие следует использовать исключительно в целях, для которых оно предназначено. Использование данного изделия в не обозначенных для него целях опасно и может привести к травме. Кроме того, нецелесоу использование изделия приводит к отмене на него гарантии изготовителя (PRO). Области применения товаров производства компании PRO делются на следующие категории: Трекинг, гонки по шоссе, велокросс, велотрек, горный велосипедизм, скоростной велоспорт, фрирайд и велотриал. Если у Вас возникли вопросы или сомнения в связи с тем, подходит ли это изделие PRO для использования в Ваших целях, обратитесь к местному дилеру или в представительстве фирмы PRO и/или взгляните на наш веб-сайт: www.pro-bikegear.com.</i>

Общие сведения:

Данные инструкции по установке применимы ко всем комплектам для триатлона серии PRO Stealth EVO CLIP-ON. Перед установкой просьба внимательно прочитать эти инструкции. Для того чтобы дальнейшее использование изделия было безопасным и соответствовало гарантийным обязательствам, необходимо выполнить правильную установку в соответствии с настоящими инструкциями.

Подготовка:

При установке руля PRO Stealth всегда следуйте заводским инструкциям.

Необходимые инструменты:

- Торцовый ключ
- Динамометрический ключ PRO, PR100340 (настоятельно рекомендуется), а также торцовый ключ
- Гриркс

Примечание: если у вас в наличии нет необходимых инструментов или вы не знаете, как правильно их использовать, обратитесь к местному дилеру PRO с просьбой установить руль в соответствии с данными инструкциями.

Установка основания EVO Clip-On:

- Перед сборкой смажьте все резьбовые отверстия.
- Установите основание EVO Clip-On на руль Stealth с помощью двух болтов, закрепив их в двух резьбовых отверстиях, расположенных под выносом руля (см. иллюстрацию 1). Используйте торцовый ключ, чтобы завернуть болты, а затем затяните их динамометрическим ключом до момента, указанного рядом с болтами.

Установка удлиняющихся ручек EVO Clip-On:

- Нанесите смазку на резьбу двух гаек систем Twistlock.
- Продвиньте удлиняющиеся ручки и слегка затяните систему Twistlock рукой (см. иллюстрацию 2).
- Установите ручки в нужное положение и затяните гайки с моментом не более 25 Nm.

Установка подлокотников EVO Clip-On:

- Нанесите смазку на резьбу отверстий в основании EVO Clip-On.
- Установите два подлокотника на основание и закрепите их четырьмя болтами (по два болта с каждой стороны, см. иллюстрацию 3). Помните, что положение подлокотников и, соответственно, посадку ездки можно регулировать, выбирая расположенные в них отверстия и (или) вращая их относительно крепления.

Установка накладок EVO Clip-On:

- Предусмотрена возможность крепления накладок с помощью "липучек". Толщина стандартной накладки составляет 5 мм. Толщина накладок PR510044 и PR510046 составляет 10 мм; они могут быть заказаны дополнительно.

⚠️ Предостережения:

- При несоблюдении описанных выше правил установки возможно получение серьезных травм.
- В случае повреждения руля (искривления, трещины, царапины или микротрещины) в результате аварии или какого-либо другого воздействия обязательно заменяйте руль и все присоединенные к нему детали.
- Запрещается превышать указанные значения максимального момента затяжки.

- 📄 Informazio:** Для получения более подробной информации обратитесь к местному дилеру или посетите сайт **www.pro-bikegear.com**.

Stealth EVOクリップオン取付説明書 [JP]
<i></i>
<i>重要</i>
<i>本製品は、本来の設計目的に対応したサイクリング・アプリケーションにおいてのみご使用ください。本製品を、本来の設計目的以外のサイクリング・アプリケーションに使用しますと、危険な上、損傷の原因となる場合があります。そのような使用上の誤りに対しては、いかなる場合でも、製品に対するPRO(プロ)保証は適用されません。PRO製品のサイクリング・アプリケーションは、以下の分野に分類されています。トックキング、ロードレーンダング、サイクルロ、クロス、トラック、MTB、ダウンヒル、フリーライド、BMX。お買い合わせや、本PRO製品のサイクリング・アプリケーションとお客さまがお買回する使用目的との適合性についてご不明な点がございましたら、現地のPRO販売店、PRO代理店および/または当社ウェブサイトwww.pro-bikegear.comへご連絡ください。</i>

この取付説明書は、すべてのトライアスロン用PRO Stealth EVOクリップオンのセットに適用されます。取り付ける前に、この取付説明書をよくお読みください。安全にご使用いただく製品保証の対象となるためには、この説明書に従って適切に取り付けていただくことが必要です。

一般事項:

PRO Stealth/ハンドルバーを取り付ける際には、必ずPRO Stealth/ハンドルバーのメーカーの説明書の指示に従ってください。

必要なツール:

- 六角レンチ
- PROトルクレンチ, PR100340 (強く推奨)、または別の六角レンチ
- グリース

注: 必要なツールをそろえられない場合、あるいは正しい使用方法をご存じでない場合は、この説明書に従ったハンドルバーのセットの取り付けを最寄りのPRO販売店にご依頼ください。

EVOクリップオンベースの取り付け:

- 組み立てる前に、ねじ山のあるすべての穴にグリースを塗ってください。
- ボルト2本とステムの下のねじ山を使って、EVOクリップオンベースをStealthハンドルバーに取り付けます (図を参照)。六角レンチでボルト2本を取り付け、トルクレンチを使って、ボルトに隣接して表示されているトルク値にボルトを締め付けます。

EVOクリップオンエクステンションバーの取り付け:

- ツイストロックシステムの2個のナットのねじ山にグリースを塗ってください。
- エクステンションバーをスライドさせ、ツイストロックシステムを手で軽く締めます (図2を参照)。
- エクステンションバーを希望する位置に調整し、最大25Nmでナットを締め付けます。

EVOクリップオンアームレストの取り付け:

- EVOクリップオンベースのねじ山のある穴にグリースを塗ってください。
- ベースに2個のアームレストを置き、4本のボルトで組み立てます (各側2本ずつ、図3を参照)。アームレストとそれに伴うライダーのポジションは、アームレストの穴を「選ぶ」。固定サポートの上でアームレストを回転させて、あるいはそのいずれかの方法で変更が可能です。

EVOクリップオンアームパッドの取り付け:

- アームパッドはベベルロック (マフックタイプ) を使って取り付けすることができます。標準アームパッドは厚さ5mmです。PR510044およびPR510046は厚さ10mmのアームパッドで、別にご注文いただけます。

⚠️ 警告:

- 上記の指示に従わない場合、重大な負傷事故につながる可能性があります。
- 衝突後やその他の衝撃を受けた後にハンドルバーのセットが損傷 (歪み、亀裂、掛き傷、細い破断) した場合は、必ずセットおよび隣接する全部品を交換してください。
- 推奨値より高いトルクで締め付けしないでください。

📄 その他の情報:

細については最寄りの販売店にお問い合わせください。**www.pro-bikegear.com** もご利用いただけます。